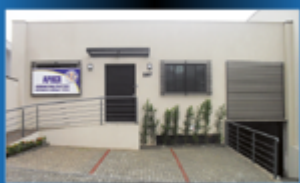


Revista

# APDCR

Julho / Agosto / Setembro 2012 - Ano XV nº 72



*Inauguração da  
Sede Própria*



*Leyla Gonçalves  
Homenagem à  
Mulher TPD*

*Personagem  
da Prótese*



*Leonardo Bocabella*

# APDCR SP

*Associação dos Técnicos em Prótese  
Dentária de Campinas e Estado de São Paulo*

*APDCRsp Apresenta a*  
**Nova Marca**

# *Festa dos Protéticos*

**26  
OUTUBRO**

**BANDA  
CLIP**

## **DIA DO TÉCNICO EM PRÓTESE DENTÁRIA**

**Garanta já sua Presença!**

imagens do último jantar



**Informações:**

**[19] 3277-0905 / [19] 3305-3573**

**Harário: 21h**

**Local: Circulo Militar (Salão Cabana)**

**Empresas que já garantiram a participação:**



**Dental  
Progresso**

PARA ADQUIRIR COTAS LIGUE: (19) 9607-5161 - ID: 89\*83906 (19) 7816-1310 - com Artur  
e-mail: arturoneves@gmail.com

## Nova Sede



*O Departamento de Patrimônio está empenhado no término da nossa nova sede com o intuito de finalizar até o mês de novembro. Contando com modernas e confortáveis instalações, os Técnicos em Prótese Dentária poderão tirar o máximo proveito dos ambientes para reuniões sociais, reuniões de trabalho, cursos, palestras e congressos.*

*Tudo foi planejado com detalhes para o melhor aproveitamento do local. Estou orgulhoso em poder inaugurar na minha gestão esta grande obra que começamos a construir desde gestões anteriores.*

*Agradeço profundamente o apoio de todos que colaboraram de alguma forma, pois sem os quais seria impossível concretizarmos tamanho desafio.*

*Aproveito o momento para relembrar uma citação de*

*Carlos Drummond de Andrade, "Necessitamos sempre de ambicionar alguma coisa que, alcançada, não nos torna sem ambição". Ou seja, alcançado o nosso objetivo (construção da sede própria), vamos continuar trabalhando juntos com o mesmo empenho na intenção de conquistarmos novos desafios.*

*Enfim, desejo que a nova diretoria (que será elegida em dezembro) esteja imbuída de novas idéias, novos projetos para que possamos conquistar com justiça, apreço e consideração o lugar que merecidamente nos cabe no meio odontológico.*

*Informo também que a diretoria elaborou um novo estatuto moderno e adequado à nossa nova realidade, para consolidar e reforçar esse momento importante que estamos vivendo: nova sede e abrangência estadual.*

*Dia 19 de setembro 2012 nos reunimos na sede em Assembléia Geral Extraordinária, quando por unanimidade aprovou-se o novo estatuto, o qual em breve estará à disposição dos associados na sede.*

*No próximo dia 26 de outubro, teremos o tradicional jantar, no qual estaremos antecipando a comemoração do Dia do TPD, 05 de novembro, por questões de calendário. Participe!*

*Também nesta edição você encontra dados sobre a elaboração da nova marca APDCRsp; um pouco da história sobre a sede própria, da compra do terreno à inauguração; a homenagem para uma mulher de fibra que tão bem representa a mulher TPD; e a história do Personagem da Prótese, um jovem talento da Prótese Dentária, além de outras precisas informações.*

*Um abraço e boa leitura.*

**Joel Soares**  
**Presidente**

## Índice

**6** Nova Marca APDCRsp

**7** Inauguração  
SEDE Própria

**8** Matéria Científica

**12** Personagem da Prótese

**13** Homenagem a Mulher TPD

**14** Uma boa Dose  
Dicas Culturais

## Expediente

Presidente: Joel Soares  
Secretária Geral: Leyla Gonçalves  
1ª Secretária: Maria Aparecida Fonseca da Silva  
2ª Secretária: Stela Von Zuben  
1º Tesoureiro: Edmilson Ângelo  
2ª Tesoureira: Elaine Ponce Dias  
Presidente o 5º Encontro de Prótese da APDCR:  
Ivan Santana Junior

Departamento Científico:  
Antonio Sergio Dupas Valim  
Ailton Costa da Silva  
Leonardo Bocabella  
Gelson Toledo  
Alessandro Miguel de Souza  
Aloísio Carlos de Freitas  
César Bitencourt

Departamento Escola:  
Raquel Helena Martins  
Janaina Araújo Redondo Ávila  
Mario César Motarelli  
Geraldo Silveira

Departamento Social e Relações Públicas:  
Dirce Kleinfelder Lopes Simão  
Marli L. Teixeira  
Meiry Luci Batista Silva  
Raquel P. Brusse Petrocini (colaboradora)

Departamento de Patrimônio:  
Luiz Lopes Simão  
Francisco Zeferino  
Raul Soares

Departamento de Esporte e Recreação:  
Paulo César Modesto  
Evandro Bertani

Departamento de Biblioteca:  
Maria Aparecida Fonseca da Silva  
Aline Soares  
Maria Bernadete Ponciano Soares

Departamento de Cultura:  
Stela Von Zuben

Conselho Consultivo:  
Francisco Zeferino  
Luiz Lopes Simão  
Ailton Costa Silva  
Antonio Evangelista Barbosa  
Júlio César Targon Júnior  
Nivaldo Martins

Departamento Jornalismo:  
Eduardo Kleinfelder Lopes Simão  
Cláudia Cecília Tosta

Jornalista: Soraya A. de Carvalho  
MTB 39473/179/85V/SP

Diagramação: Artur de Oliveira Neves  
Produção Gráfica: City Gráfica  
Tiragem: 3000 exemplares  
Publicação Trimestral  
Distribuição Gratuita

APDCR Associação dos Protéticos Dentários de  
Campinas e Região  
Rua: Francisco Bueno de Lacerda, 287 - Pq. Itália  
13030-900 Fone (19)3277-0905 - Campinas, SP  
Horário: 08h:00 às 12h:00 e das 13h:00 às 17h:00  
apdcr@superig.com.br www.apdcr.com.br

Matérias assinadas não correspondem  
necessariamente com a opinião da Revista  
sendo os textos e as informações de  
responsabilidade exclusiva de seus autores.

## CURSOS MINISTRADOS NA APDCRsp



Dia 11/08/2012 no Auditório da APDCRsp Palestra de Elias Lobo com o tema "Administração em Laboratório de Prótese Operacional e Logística".



Dia 23 e 24/08/2012 Curso Avançado de Aplicação de Cerâmica com Giovani Gambogi.



E em continuidade, foi ministrado o 3ª módulo do Curso de 5 módulos "Desenhando Sorrisos" com Murilo Calgaro.

Parabéns aos ministradores e participantes!

## Confraternização dos Profissionais de Saúde Bucal de Sorocaba

O Presidente da APDCRsp esteve presente prestigiando a Confraternização dos Profissionais de Saúde Bucal de Sorocaba na qual representantes de entidades do meio odontológico estiveram presentes. A APSORE - Associação dos Técnicos em Prótese Dentária de Sorocaba e Região marcou presença.



Douglas Guidoni presidente APSORE discursou.



Joel Soares e Douglas Guidoni.

# 19 3231 3530

www.dentalessencial.com.br  
Rua. General Marcondes Salgado, 144  
Centro / Bosque - Campinas - SP



Pague com



## Micro-Fine 2.250gr

Revestimento de R\$ 133,00 por R\$ 114,00



preço válido acima de 4 cxs



## Pattern Resin Kit

Kit 100gr + líquido 100ml

Apenas R\$ 399,00



'GCU'

## Linha Fit

Aqui não teve aumento



## Gesso Fujirock

Gesso resinoso tipo IV

à partir de R\$ 28,90 o kilo



Preço válido para embalagem de 12kg



## Solidex

Resina composta micro-híbrida

1 unidade R\$ 114,90

acima de 3 unidades R\$ 104,90



## Dente Biotone



Apenas R\$ 10,20 cada

válido para compras acima de 50 peças



## Resilab

dentina / incisal



de R\$ 61,50 por R\$ 46,70

## Zetalabor 5Kg + 2 Indurent

apenas R\$ 289,00



## Noritake dentina / incisal Ex3

de R\$ 201,00 por R\$ 179,90

acima de 5 pots



## Gesso Clone

Apenas R\$ 14,90 1Kg



## Atlantis 50P

Forno para metalocerâmica



Apenas R\$ 5.690,00 ou 12 x de R\$ 569,00



## Forno Bravac

Modelo M2 Semi-automático R\$ 1.350,00 à vista

Modelo M2 Automático R\$ 1.849,00 à vista



## Trijato

Apenas R\$ 959,00



## Full Ceram Press

- Forno para cerâmica e cerâmica prensada
- Memória para 200 programas
- Função noturna



pague em 15 x de R\$ 999,90

## Recortador



R\$ 737,00 à vista



## Dente VITA

# 3 camadas

Escala VITA REF VITA Shadeguide SD-MASTER

SÓ R\$ 33,90 cada placa

## EDG EQUIPAMENTOS

**Lançamento**

### iPress

- Dupla Função: prensagem e metalocerâmica
- Dispensa o uso de ar comprimido
- Pode ser utilizado com todos os tipos de pastilhas

R\$ 8.990,00 à vista ou 1 + 10 de R\$ 899,00

### iRing

- Capacidade para 3 anéis de silicone
- 1 programa
- Temperatura digital
- Voltagem 110v ou 220v

R\$ 2.500,00 à vista ou 12 x de R\$ 250,00

# Escala VITA



# WILCOS

## ASSOCIAÇÃO DOS TÉCNICOS EM PRÓTESE DENTÁRIA DE CAMPINAS E ESTADO DE SÃO PAULO



A partir de agora a APDCR tem nova Marca: **APDCRsp - ASSOCIAÇÃO DOS TÉCNICOS EM PRÓTESE DENTÁRIA DE CAMPINAS E ESTADO DE SÃO PAULO**, conforme Artigo 1º do novo Estatuto aprovado em Assembléia Geral Extraordinária dia 21/08/2012.

A nova marca **APDCRsp** reforça e consolida o novo momento da entidade. Os fatores que motivaram a mudança foram: a nova sede, abrangência estadual e a denominação profissional para Técnico em Prótese Dentária, ficando em harmonia com a lei 6.710 de 5 de novembro de 1.979. A partir de análise com referência em logomarcas de Associações e criatividade, a empresa contratada, constituiu a nova Marca.

O conceito foi estabelecido a partir das palavras-chave: credibilidade, força política, representatividade e solidez.

Nos detalhes o Estado de São Paulo foi incluído através do mapa do Estado, de forma a reforçar esta mudança para a APDCR. A representação de uma bandeira ao vento foi incorporada à letra "A". Ventos prósperos para a entidade!

E o resultado da nova marca APDCRsp está aí para ser conhecida, reconhecida e honrada por todos nós.

### **Diretoria da APDCRsp**

## **ELEIÇÃO NA APDCRsp**

A diretoria da APDCRsp comunica que em dezembro haverá eleição para eleger a nova diretoria. Os interessados devem entrar em contato com Sibeles para informações.

**Joel Soares**  
**Presidente da APDCRsp**



# APDCRsp INAUGURA SEDE PRÓPRIA



Fachada da Nova Sede APDCRsp

No dia 09 de Novembro de 2012, ao descerrar a placa de inauguração da sede própria da APDCRsp - ASSOCIAÇÃO DOS TÉCNICOS EM PRÓTESE DENTÁRIA DE CAMPINAS E ESTADO DE SÃO PAULO, muitos TPDs - Técnicos em Prótese Dentária, representantes do comércio odontológico, pessoas ligadas por laços profissionais ou afetivos à APDCRsp e todos que participaram da luta, terão motivos para se emocionar e se orgulhar.

A idéia da sede própria tomou forma na gestão do TPD Nivaldo Martins, quando um grupo de TPDs, Francisco Zeferino; Julio César Targon Jr.; Luiz Lopes Simão, Prêntice de Andrade e Paula

(em memória), e entre eles o comerciante do ramo odontológico Dionísio Petrocini (em memória) fizeram a aquisição do terreno.

A partir daí outra jornada se iniciaria, pagar as parcelas da aquisição. Foi então lançada uma campanha entre os associados para quitar em parcelas a compra do terreno. Depois, na gestão do Presidente Luiz Lopes Simão, iniciou-se a construção e foi lançada a campanha do m<sup>2</sup> para dar continuidade à obra. Na primeira gestão do atual Presidente Joel Soares, foi formado o Departamento de Patrimônio pelos TPDs Luiz Lopes Simão, Raul Soares e Francisco Zeferino os quais deram prosseguimento à

construção da nova sede.

E hoje estamos aqui! Laboratório equipado; auditório, recepção à altura dos associados com logística funcional e ainda um amplo espaço para o lazer e comemorações. Assim, nossa casa agora é realidade!

Mas, além da sede própria, nosso patrimônio é você associado que enobrece essa casa de trabalho. Você que honra sua associação, participa, luta e reconhece o esforço despendido. E agora pode colher os frutos, um dia semeados!

## PARABÉNS A TODOS POR MAIS ESTA CONQUISTA!!!



Laboratório



Auditório

# ZIRCÔNIA NA ODONTOLOGIA: INDICAÇÕES E UTILIZAÇÃO

Luciana Mara Soares Rotta, CD, Mestranda em prótese São Leopoldo Mandic



Luciana Mara Soares Rotta - CD

As cerâmicas odontológicas têm sido empregadas como material restaurador desde 1770 devido à alta resistência à compressão,

biocompatibilidade com os menores índices de aderência de placa e propriedades estéticas favoráveis. Além disso, a condutividade térmica, coeficiente de expansão térmica, o módulo de elasticidade, a dureza e a densidade são propriedades muito similares aos da estrutura dentária e, por isso, propiciam prognóstico clínico favorável das restaurações cerâmicas. Destarte, não é difícil compreender as razões para o grande interesse que estes materiais despertaram na odontologia. (Van Noorth, 1994; Della Bona, 1996; Della Bona, 2009).

Embora as cerâmicas possuam excelentes propriedades físicas, são materiais friáveis que, frente aos esforços complexos a que são submetidas na cavidade bucal, podem fraturar devido à propagação de defeitos microscópicos presentes na superfície (McLean, Hughes, 1965; McLean, 1991). Com o objetivo de proporcionar maior resistência à cerâmica em relação às forças mastigatórias, diferentes composições e procedimentos técnicos foram desenvolvidos. Inicialmente, foi desenvolvida a infraestrutura metálica com alta resistência à fratura, sobre a qual era aplicada a cerâmica (Brekker, 1956). Contudo, existem algumas desvantagens das restaurações metalocerâmicas, como o potencial de corrosão e possíveis efeitos tóxicos

e alérgicos quando selecionadas ligas de qualidade insuficiente, assim como a redução da estética devido à falta de translucidez e pela desfavorável condução de luz (Hondrum, 1992).

Desta forma, durante os últimos anos, pesquisadores e empresas vêm trabalhando para desenvolver materiais que sejam estéticos, biocompatíveis com os tecidos orais e, principalmente, que possuam resistência mecânica, sendo assim capazes de substituir as tradicionais metalocerâmicas.

Um dos materiais recentemente introduzidos como promissor para a confecção de coroas livres de metal, desde o final dos anos 90, é o óxido de zircônia parcialmente estabilizado por ítrio (Y-TZP), o qual é produzido industrialmente a partir de blocos pré-sinterizados. Com a tecnologia CAD/CAM (Computer Aided Design/Computer Aided Manufacture) são confeccionadas estruturas através da fresagem dos blocos e sinterização final das mesmas em forno especial (Vagkopoulou et al., 2009; Miyazaki et al., 2011). Apesar do seu uso ser relativamente recente na odontologia, este material vem sendo utilizado como biomaterial cerâmico na medicina desde 1960.

É utilizado em odontologia como agente



**Fig.1:** Prótese fixa em Zircônia com gengiva cerâmica (sistema AmannGirrbach)

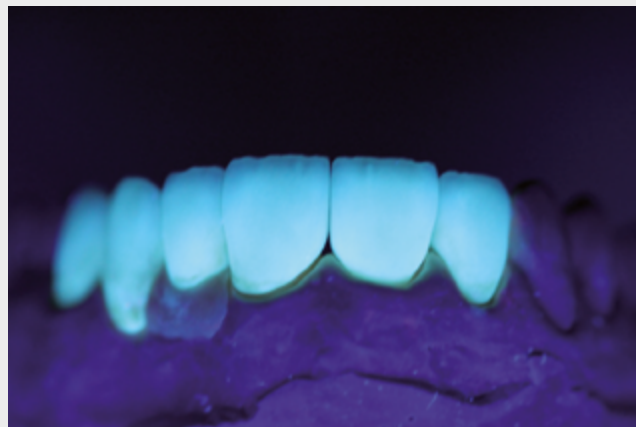
(Luciana Mara Soares Rotta-CD / Cristiano Soares-TPD)

opacificador, como infraestrutura para restaurações com cerâmicas feldspáticas, para fabricação de implantes dentários e núcleos intrarradiculares (Kountayas et al., 1999), subestruturas para próteses sobre implantes (Yildirim et al., 2000), para a confecção de braquetes ortodônticos (Keith et al., 1991) e como elemento principal na confecção de subestruturas de coroas (Vult von Steyern et al., 2006) e próteses parciais fixas (Tinschert et al., 2001). Várias marcas comerciais têm sido comercializadas.

Em próteses fixas, estudos têm sugerido a medida de 4 mm de diâmetro para o conector como suficiente em região envolvendo molar ou próteses com 4 ou mais elementos. Diâmetros maiores que 4 mm podem ser utilizados para pacientes com força mastigatória excessiva e histórico de bruxismo. Para próteses fixas pequenas e regiões anteriores, são indicados pequenos conectores. (Larsson et al., 2007). **(Fig. 1)**

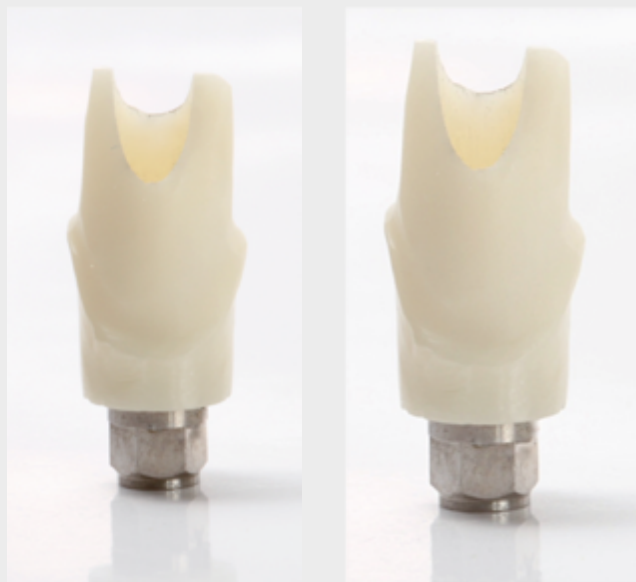
Além de excelentes propriedades mecânicas, a zircônia apresenta características ópticas favoráveis, como translucidez e fluorescência **(Fig. 2)** (certos sistemas apresentam componentes que lhe conferem essa característica como o Zirliner da Ivoclar Vivadent). Alguns sistemas também podem apresentar diversas pigmentações para infraestruturas.

É incontestável a biocompatibilidade da zircônia com os tecidos orais, propriedade esta que favorece sua crescente utilização na implantodontia. Num estudo realizado com cães (Abrahamsson et al), em 1998, foi verificado que os pilares cerâmicos de Alumina permitem a formação e aderência de tecido epitelial e conjuntivo em torno de 1,5 a 2,0 mm de altura entre o nível ósseo e a mucosa periimplantar. A camada de superfície das cerâmicas é quimicamente estável, resistente à corrosão e, portanto, permite que as células se desenvolvam sobre ela. Outro estudo in vitro e in vivo monitorando e comparando a colonização bacteriana sobre superfícies de titânio grau 2 e Zircônia (Y-TZP), Rimondini et al., em 2002, observaram que, de maneira geral, a Zircônia acumulou menos placa que o titânio. Esse estudo incluiu um experimento in vivo para investigar a colonização precoce do biofilme, película de saliva, força de remoção relacionadas com o fluxo salivar, músculos e atividade mastigatória. Segundo o autor, a Zircônia é um material propício para a fabricação de pilares para implantes com um baixo potencial de colonização bacteriana. Esses pilares podem ser classificados em sistemas pré-fabricados e personalizados, tanto para próteses aparafusadas ou cimentadas. **(Fig. 3)**



**Fig. 2:** Fluorescência da Zircônia

(Luciana Mara Soares Rotta-CD / Cristiano Soares-TPD)



**Fig. 3:** Pilar Zircônia personalizado Sistema AmannGirrbach

Finalmente, uma grande diversidade de sistemas para cimentação dessas restaurações estão disponíveis comercialmente. Incluem cimentos de fosfato de zinco, cimento de ionômero de vidro convencional e modificado por resina, cimentos resinosos e auto-adesivos. No entanto, autores sugerem um melhor resultado de adesão com sistemas resinosos e auto-adesivos. Outros tratamentos têm sido preconizados para melhorar essa força de união, já que a Zircônia é um material cerâmico ácido-resistente. São eles: tratamento da superfície interna com sílica (Rocatec/Cojet) ou aplicação de um metal primer (Kuraray Inc, Japão). Por ser um material introduzido recentemente na odontologia, é necessário pesquisas e estudos clínicos para avaliar seu comportamento a longo prazo e estabelecer melhores técnicas e materiais para sua cimentação e, também, utilização, visando a longevidade das próteses.

# UMA DUPLA REALMENTE IMBATÍVEL.

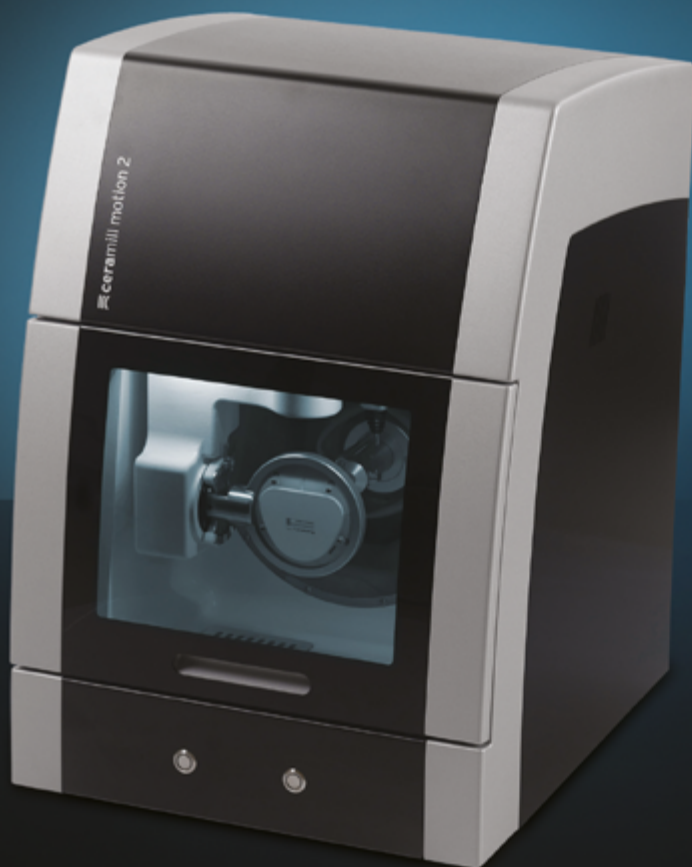
O SISTEMA CAD/CAM QUE SEU LABORATÓRIO PRECISA PARA VENCER OS DESAFIOS DO FUTURO.

 **ceramill motion 2**



 **ceramill map400**

SCANNER TOTALMENTE AUTOMÁTICO COM  
QUALIDADE E OPERAÇÃO SEM IGUAL



- Tecnologia de fresagem e desgaste a 5 eixos simultâneos, para uma gama completa de indicações.
- Construção híbrida, seleção entre função com resfriamento a água e a seco no mesmo aparelho.
- Tempo recorde de amortização.
- Conceito mecânico para indicações futuras (modelos, prótese total, guias cirúrgicos, etc).
- Spindle Jäger: garantia de alta performance e velocidade.
- Usina Cera, Acrílico, Zircônia, metal pré-sinterizado e materiais vítrocerâmicos.

- Sinônimo de comodidade no manuseio de dados de escaneamento em alta resolução gerados a partir de projeção de luz.
- Sensores 3D de alta sensibilidade que proporcionam uma imagem precisa do modelo (< 20 M).
- Campo de medição particularmente amplo permite uma leitura rápida e eficiente dos modelos com somente 2 eixos, economizando seu tempo.
- Admite modelos articulados, um pré-requisito básico para um bom trabalho utilizando o articulador virtual no software de desenho, para confecção de estruturas com anatomia completa.

Amann Girrbach

[www.amanngirrbach.com](http://www.amanngirrbach.com)  
[www.amanngirrbach.com.br](http://www.amanngirrbach.com.br)

(41) 3287-0897



**AMANNGIRRBACH**

# CALTINI. SEU LABORATÓRIO MAIS MODERNO EM 1 + 9 SEM JUROS!

APROVEITE OS PREÇOS ESPECIAIS E AUMENTE A PRODUTIVIDADE DO SEU LABORATÓRIO.



Bancada Wave



Cadeira Ergonômica



Luminária Contraste



Luminária TotalFLEX



Aspirador de Bancada Aspira



Aspirador Aspira Multiuso



Microscópio Mantis

MICROMOTORES  
**action35**



MICROMOTORES  
**action50P**



MICROMOTORES  
**action50J**



Fale com a Caltini e saiba como nossas idéias podem mudar a realidade do seu laboratório. Caltini, ideias que transformam o futuro.

(41) 3149-2600 | [www.caltini.com.br](http://www.caltini.com.br)



## LEONARDO BOCABELLA

TPD - Técnico em Prótese Dentária

### UM JOVEM ORGULHO DA PRÓTESE DENTÁRIA

**E**m 31 de 12 de 1980 uma nova década despontava e entre saudosismos e saudações, nesse dia, nascia Leonardo Bocabella, que ao ser recebido pelo universo iluminado assimilou o brilho dos astros e, hoje, configura com eles sua preciosidade e valor.

Filho de Alberto Bocabella (in memorian) e Maria Irani Vidotti Bocabella, irmão de Alberto Bocabella Junior, Leonardo tem pela família profundo respeito. A mãe, que pela falta do pai, foi a provedora de todas as necessidades, seu porto seguro, grande exemplo de luta e perseverança, fez dele e do irmão, filhos dedicados e amorosos. Leonardo começou a trabalhar aos 12 anos, em uma barraca de sucos em frente à horta de seu avô. Trabalhou também como office-boy. O sonho era ser Cirurgião Dentista, mas em 1998 ingressou no Curso de Prótese do Colégio Integração e nunca mais deixou a prótese. Agora já um TPD - Técnico em Prótese Dentária especializado em Próteses Fixas e Próteses sobre Implantes e trabalha na arte da prótese dentária, além do Brasil, em Antuérpia - Bélgica, tornando-se um profissional de nível internacional.



Leonardo Bocabella

“  
...Ainda sou um jovem com muita vontade de aprender...  
”

Ao logo da vida muitas oportunidades oferecidas foram aproveitadas por Leonardo, que diz: “Não posso deixar de citar os nomes do Sr. Luiz Lopes Simão, Sra. Dirce Kleinfelder Lopes Simão e Eduardo Kleinfelder Lopes Simão, que nunca foram apenas patrões, mas amigos, são parte da minha família, sempre estiveram do meu lado em todos os momentos, sejam profissionais ou pessoais, a me aconselhar e me apoiar. Devo-lhes a minha gratidão. Na área técnica diversas pessoas me influenciaram e ajudaram, mas vou citar duas em especial: Rodrigo Monsano, meu grande incentivador foi quem me fez acreditar que o sonho é possível. Também agradeço a Murilo Calgaro, com quem tive a oportunidade de conviver e aprender, a pessoa que me abriu os caminhos fora do Brasil.”

O TPD enfoca que cursos são essenciais para quem busca estar atualizado e quer evoluir na profissão. Outro fator importante nos cursos é a convivência com outros profissionais da área, quando novas oportunidades e idéias começam a aflorar. Leonardo, por sua experiência em trabalhar fora do Brasil, percebe que nosso país é visto com bons olhos lá fora e que estão descobrindo os artistas que temos aqui. Mas acredita também que a formação de novos profissionais precisa evoluir e fala: “O ensino nas

escolas é muito básico, o tempo é curto. As novas tecnologias utilizadas no dia a dia do laboratório ainda não são realidade na maioria dos cursos de prótese.” Leonardo acredita que as novas tecnologias vêm para somar, aumentar qualidade e diminuir tempo na confecção das próteses e diz: “Dessa forma temos aceitação no mercado e retorno financeiro e a mão de obra sempre será necessária para se produzir, assim, os investimentos são necessários. Manter a agenda profissional e a qualidade exigida por ele é o maior desafio do TPD, porque para se produzir com qualidade precisa-se investir maior tempo na elaboração e pode-se prejudicar o prazo de entrega.”

Os ideais de Leonardo de ontem ainda norteiam sua vida, procurar ser um profissional de referência em quem os clientes e, respectivamente seus pacientes, confiem, e que a escala de produção não desconfigure a arte, porque a procura por sorrisos naturais só aumenta e para manter esta característica é necessário um toque artesanal.

Leonardo vê a profissão em plena ascensão: “Hoje o TPD é muito mais respeitado do que quando comecei. Definitivamente estamos incluídos numa equipe multidisciplinar odontológica e os resultados tendem a melhorar, e muito, quando se trabalha desta forma.” O TPD sonha para o futuro ver a profissão consolidada, o Brasil como referência na Prótese o Odontologia e afirma: “Acredito que em poucos anos o Brasil comece a receber profissionais estrangeiros com mais intensidade buscando aperfeiçoamento e aprendizado com os profissionais daqui. Alguém duvida?” E aconselha aos novos TPDs que se esforcem porque os sonhos são alcançados de acordo com as atitudes e se realmente gostam da profissão que sigam em frente porque o caminho está aberto. Sobre o 5º Congresso da APDCRsp, fala: “Podemos dizer que depois da APDESP somos o 2º

maior congresso de prótese no país, com uma grade científica de dar inveja. Isso é uma grande conquista!”

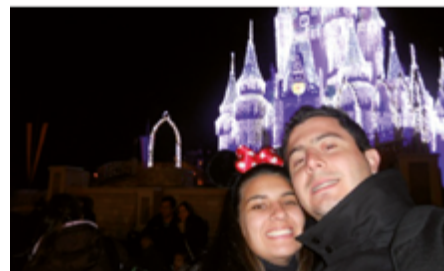
Leonardo, pelos compromissos com a prótese, tem pouco tempo para o lazer, mas gosta muito de futebol, carros, chopinho e viagens, quando tem um tempo nos finais de semana. Ele é feliz e grato a Deus pela vida que tem, se tivesse que recomeçar escolheria passar pelas mesmas coisas e dificuldades pois acredita que viver é um aprendizado. Leonardo agradece por ser o Personagem da Prótese desta edição: “Confesso estar surpreso e envaidecido, haja vista, que até hoje foram personagens grandes nomes de nossa área, nomes esses já consagrados e eu ainda sou um jovem com muita vontade de aprender. Mas de qualquer forma queria deixar meu muito obrigado e dizer que foi com grande alegria que recebi este convite!” E nós da APDCRsp

“  
Além de ser um grande amigo, o Leo alcançou um altíssimo nível de trabalho graças a sua dedicação ao longo desses 14 anos que está aqui com a gente no laboratório.  
”

Eduardo K. L. Simão - TPD

concluimos: “Leonardo, você faz parte dessa constelação. Seu brilho é o orgulho dos TPDs que já viveram grandes transformações e a esperança de quem vislumbra uma nova profissão e visa o bem estar comum e o sucesso na Prótese Dentária. Parabéns!”

**Lázara Durigan - jornalista**  
**Eduardo Kleinfelder Lopes Simão - TPD**



Leonardo Bocabella e a namorada



“Aprendi com a primavera;  
a deixar-me cortar  
e voltar sempre  
inteira”.

Cecília Meireles

## Leyla Gonçalves

### Homenagem à mulher TPD



Leyla Gonçalves  
Personalidade Marcante da Prótese Dentária

A história de Leyla Gonçalves - TPD com formação pela UNICAMP - FOPI - Faculdade de Odontologia de Piracicaba e como Artista Plástica formada na PUC - Campinas - Faculdade de Artes Visuais, tem nuances marcantes de suas atuações nessas áreas.

Diretora da APDCRsp na pasta da Secretaria Geral, Leyla trabalhou para a realização de memoráveis eventos e foi uma das organizadoras do 5º Congresso da APDCRsp. O Congresso, reconhecido por seu alto nível técnico e organizacional foi um desafio vencido pela TPD. Mas como mãe, desenvolve seu principal papel. E para descrever Leyla basta lembrar na fortaleza das rochas e no fio de água a escorrer translúcido e determinante, até molhar a relva.

Ao assumir como diretora na Secretaria Geral da APDCR, Leyla Gonçalves, TPD -Técnica em Prótese Dentária e proprietária de um dos laboratórios modelos na cidade de Campinas, mostrou não só a força da mulher, mas como é possível produzir quando os métodos são precisos e a garra é maior. Leyla, profissional de alto nível técnico, coloca sua capacidade tanto para executar próteses dentárias, como para administrar; redigir métodos; direcionar metas e atingir resultados.

No 5º. Congresso da APDCRsp, a TPD trabalhou em conjunto com diretores e diretoras da APDCRsp, de igual quilate, na

elaboração da grade científica; contatos com ministradores de cursos; inscrições; reservas; contratos, aquisição de materiais logísticos e contratação de mão de obra qualificada, além de unir toda a categoria de TPDs, para o pleno êxito desse evento. Em tudo, o desempenho dessa desbravadora mulher teve sensibilidade e arte, para tornar o 5º Congresso uma realidade.

No Laboratório, ao lado de profissionais e amigos como os TPDs Paulo Amadei e Marli Gimenez Dutra, já consolida a inclusão das novas tecnologias, que a configura como uma profissional aberta aos novos tempos. Ao lado dos filhos Domênica, Médica Veterinária e de Luiz Gabriel, Cirurgião Dentista e Médico, companheiros queridos e presentes, que acompanham de perto sua luta, é que Leyla realiza seu sonho maior.

Leyla, seja sua fibra, garra e competência exemplos concretos de fórmulas para vencer nas áreas profissional, pessoal e espiritual, como a performance tênue do *“linho branco que ainda ontem, lá no campo, era flor...”*

A APDCR reconhece seus feitos e agradece sua dedicação. Parabéns!

## Antuérpia

Antuérpia (Anvers, em francês, e Antwerpen em neerlandês) é uma cidade portuária situada no Norte da Bélgica, banhada pelo rio Escalda, e junto do mar do Norte. Possui cerca de 10,4 milhões de habitantes, integrados.

No decurso do século XV, o seu porto adquiriu uma grande relevância no comércio europeu, com a pioneira fundação de uma primitiva "bolsa" na cidade, que rapidamente transformou Antuérpia num dos mais bem sucedidos centros comerciais e produtores do Velho Continente. Foi, em parte, que devido a essas condições e após a chegada à Índia, os portugueses para aí transferiram a feitoria que na Idade Média mantinham em Bruges. Este fato revelou-se da maior importância para a cidade. Com os Portugueses, instalou-se igualmente uma forte colónia mercantil espanhola, passando os negócios das coroas ibéricas a fazer-se maioritariamente por aí. Assim, ao longo do século XVI, Antuérpia tornou-se um centro da "economia-mundo".

### *Catedral de Nossa Senhora de Antuérpia - Bélgica*

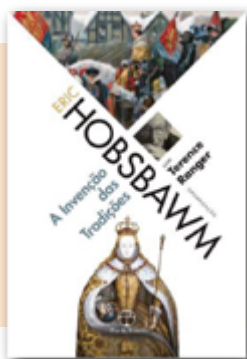
De estilo gótico, demorou cerca de 170 anos a ser construída e até os nossos dias não está completa. Nos planos originais estavam previstas duas torres mas completa só vemos uma com 123 metros de altura.

A nave principal é impressionante, de tamanho generoso tinha uma vantagem, a entrada de luz que claramente enaltecia os seus atributos. Nas laterais podíamos ver as várias exposições de arte sacra que fazem parte. Os quadros de Peter Paul Rubens são uma das principais atracções da Catedral. São três painéis de pintura barroca sobre os últimos dias da vida de Cristo, um deles é o da Elevação da Cruz, o outro o da Assunção da Virgem Maria e o Descer da Cruz. Fonte: WIKIPÉDIA.

É em Antuérpia - Bélgica que o TPD - Leonardo Bocabella, aqui da APDCRsp, exporta a arte da mão de obra brasileira.



## Dicas culturais



### A Invenção Das Tradições

**Autor:** Ranger, Terence O. ; Hobsbawm, Eric J.  
**Editora:** Paz e Terra  
**Categoria:** Geografia e Historia / Historia Mundial

A invenção das tradições é um clássico que a editora Paz e Terra agora reedita atualizado e em novo formato. Com organização e textos de Eric Hobsbawm e Terence Ranger e a contribuição de vários historiadores de renome internacional, abrange o universo ocidental das tradições culturais, religiosas, políticas e até esportivas. Tradições que parecem ou são consideradas antigas, em sua maioria, são bastante recentes. Um dos autores, Eric J. Hobsbawm, considerado um dos maiores pensadores do século 20 faleceu em 01 de Outubro de 2012.

### Leitura

### Inverno do Mundo - Segundo Livro da Trilogia o Século

**Autor:** Follett, Ken  
**Editora:** Sextante  
**Categoria:** Literatura Estrangeira / Romance

Depois do sucesso de Queda de gigantes, Ken Follett dá sequência à trilogia histórica "O Século" com um magnífico épico sobre o heroísmo da Segunda Guerra Mundial e o despertar da era nuclear

### Leitura





## Promoção Especial de Lançamento para toda linha de Resinas!

### Resina Auto

- Partículas ultrafinas
- Ampla gama de aplicações: consertos, placas, aparelhos ortodônticos
- Resinas disponíveis também em Pó de 80g, 225g e 450g e Líquido de 120ml, 240ml e 500ml.

**1 Kg**  
de R\$ 83,00 por **R\$ 58,00**

**1 L** de R\$ 71,00 por **R\$ 56,00**

### Resina Termo

- Partículas ultrafinas
- Polimerização no sistema convencional ou microondas\*
- Resinas disponíveis também em Pó de 225g e 450g e Líquido de 120ml, 240ml e 500ml. Também disponíveis com crosslink.
- \* Sistema microondas utilizar líquido com crosslink

**1 Kg**  
de R\$ 75,00 por **R\$ 57,00**

**1 L** de R\$ 60,00 por **R\$ 53,00**

### Soft Denso

- Partículas ultrafinas
- Confeção de gengivas artificiais nos modelos de implante
- Reembasamento provisório macio por até 9 meses
- Permite ao paciente um maior tempo de adaptação às próteses totais

**Kit**  
de R\$ 95,00 por **R\$ 64,00**

Rua XV de Novembro, 9944 | CEP 89107-000 | Pomerode - SC  
Tel/Fax +55 47 3387 6115 | 0800 47 1020 | [tdv@tdv.com.br](mailto:tdv@tdv.com.br) | [www.tdv.com.br](http://www.tdv.com.br)  
[facebook.com/TDVDental](https://www.facebook.com/TDVDental) | [twitter.com/TDVDental](https://twitter.com/TDVDental) | [youtube.com/TDVDental](https://www.youtube.com/TDVDental)



Imagens meramente ilustrativas | Validade destas promoções: 30/11/2012

# Cursos de especialização na ETEP

## Curso de especialização em cerâmica

**Ministrador: Giovani Gambogi Parreira**

**8 módulos nas sextas e sábados, uma vez por mês.**

**Início: 15 e 16 de março de 2013**

**15 vagas**

## Curso de especialização em prótese sobre implante

**Ministradores: Jean Noel Evraere; Julio Cesar Targon Jr.; Maurico Rigolizzo e Raul Soares.**

**8 módulos nas sextas e sábados, uma vez por mês.**

**Início: 15 e 16 de março de 2013**

**15 vagas**

**Informações e inscrições:**

**Rua Matão, 81 - Vila Santana - Campinas**

**Fones: (19) 3272 7249 - 3272 9660**

## QUALIDADE *Obra de Arte*



Semelhante a uma obra de arte NatusDent é utilizado para alcançar resultados de alta performance. Muito mais resistente através da Tripla Prensagem (incisal, dentina e cervical), oferece alta estabilidade de cores, pigmentos biocompatíveis e fluorescência natural.

Com angulação de 33° nos posteriores, alta resistência mecânica e química e excelente aderência às resinas de base de prótese. Estes modelos permitem excelente harmonia facial, proporcionando o melhor resultado estético.

### MODELO EUROPEU

- 17 modelos anteriores superiores
- 08 modelos anteriores inferiores
- 04 modelos posteriores superiores
- 04 modelos posteriores inferiores



Escala de cores | Bistona  
60 62 65 66 67 69 77



VOCÊ **MERECE** MAIS DO QUE  
COMPONENTES PROTÉTICOS.  
MERECE NOSSA **QUALIDADE**.



**LINHA DE COMPONENTES  
PROTÉTICOS PARA HE E HI**

**QUALIDADE**

**SEGURANÇA**

**ENCAIXE  
PERFEITO**



Entre em contato  
e consulte nossos representantes

+55 19 3216.6464  
+55 11 3938.1777

[www.proless.com.br](http://www.proless.com.br)

*Proless*  
Perfeito como um sorriso